

英汉金属材料及 热加工辞典

国防工业出版社

英汉金属材料及 热加工辞典

上海交通大学《英汉金属材料及
热加工辞典》编写小组编

国际工业出版社

英汉金属材料及热加工辞典

上海交通大学《英汉金属材料及
热加工辞典》编写小组编

国防工业出版社 出版

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售
人民教育出版社印刷厂排版 国防工业出版社印刷厂印装

*

787×1092 1/32 印张 11 1/4 插页 2 631 千字

1980 年 11 月第一版 1980 年 11 月第一次印刷 印数: 00,001—12,200 册

统一书号: 17034 41 定价: 2.40 元

前 言

为适应我国科学技术事业的高速发展,满足广大工人、工程技术人员以及工科院校金属材料、金相热处理及热加工各专业师生阅读有关英语书刊、资料和学习外国先进科学技术的需要,我们选编了这本《英汉金属材料及热加工辞典》。

本辞典收集金属材料、金相热处理以及冶金、高温合金、炼钢、锻压、轧钢、铸造和焊接等专业方面的单词和词组约三万条。在选词和译义上力求简明扼要,结合专业。因此普通词汇和专业词汇的普通词义均未收入。

本辞典有三个附录:冶金及热加工专业常用缩写词、化学元素名称英汉对照表和希腊字母表。

由于我们经验不足,水平有限,难免有缺点和错误,欢迎同志们提出宝贵的意见。

上海交通大学《英汉金属材料及
热加工辞典》编写小组

使用说明

一、本辞典以第一词为主体词,并按英文字母顺序排列。

二、主体词和其他词搭配组成的词条,其中的搭配词也按英文字母顺序排列。

例如查找“high-frequency quenching”应按字母顺序先找出主体词“high”,然后在主体词下查找“high-frequency quenching 高频加热淬火”。

又如查找“surface quenching”应按字母顺序先找出主体词“surface”,然后在主体词下查找“surface quenching 表面淬火”。

三、译义时,若词汇是单义的,不论属何专业,均不注明。若同一单词或词组在不同专业有不同意义时,则在每种意义前面用“[]”符号,注明专业名称,而把各专业通用的意义放在最前面。

例: extrusion method [锻]挤压法; [焊]压涂法
electrode 电极; [焊]焊条

本书使用的专业名称有:

[冶]——钢铁冶炼
[热]——金相热处理
[锻]——锻压
[轧]——轧制
[铸]——铸工
[焊]——焊接
[化]——物理化学

四、词条中出现的“()”符号有两种情况:

1. 在“()”内的英语字母或词可以省略,省略后全条意义不变。

例: weld(ing) arc 焊接电弧
(即 welding arc,或用 weld arc)
square (steel) bar 方钢

(即 square steel bar, 或用 square bar)

2. 在“()”内的汉语字或词, 有的属于可以省略的, 有的属于说明性的。

例: weldable steel 可焊(接)钢

(“接”可以省略)

squeeze head (造型机的)压头

winkle 皱皮(铸造缺陷)

(上述两条括号内的词属于说明性的)

目 录

前 言

使用说明

辞典正文.....	1~335
附录一 常用缩写词.....	336
附录二 化学元素名称英汉对照表.....	348
附录三 希腊字母表.....	352

A

- abbreviated drawing 简图
 aberration 像差; (高炉)不顺行
 abnormal conditions 反常状态
 abnormal contraction 反常收缩
 abnormal curve 反常曲线
 abnormal expansion 反常膨胀
 abnormal peak 反常峰
 abnormal fast driving (高炉)不正常加速操作
 abnormal grain growth 反常晶粒长大
 abnormal steel 反常钢
 abnormal structure 反常组织
 abnormality 不正常,反常性
 abradant 磨料
 abrade 磨损,磨削,磨蚀
 abrasion 磨损,磨蚀
 abrasion hardness 磨蚀硬度
 abrasion resistance 耐磨性,耐磨力,抗磨力
 abrasion resistant steel 耐磨钢
 abrasion test 耐磨试验,磨损试验
 abrasion tester 磨损试验机
 abrasive (= grinding material) 磨损的,磨蚀的;磨料
 abrasive blast cleaning 喷砂清理
 abrasive cloth (金刚)砂布
 abrasive cutoff machine 砂轮切割机
 abrasive cutoff wheel 砂轮(切割)片
 abrasive damage 摩擦损伤
 abrasive disk (= abrasive disc) 金刚砂磨盘
 abrasive grit (清理铸件用的)喷丸
 abrasive hardness 磨损硬度,耐磨硬度
 abrasive jet wear testing 喷砂磨损试验
 abrasive machine 砂轮机
 abrasive material 研磨剂;磨料
 abrasive paper (金刚)砂纸
 abrasive powder 研磨粉,金刚砂粉;磨料
 abrasive resistance 耐磨力,耐磨性,抗磨力
 abrasive-wear tester 磨损试验机
 abrasive wear 磨耗
 abrasive wheel 砂轮
 abrator 抛丸(清理)机
 abreuvage 机械粘砂(金属渗入砂型)
 abscess (金属中)泡孔
 abscissa 横坐标
 absent order 缺序
 absolute 绝对的
 absolute absorption 绝对吸收
 absolute alcohol 无水酒精
 absolute atmosphere 绝对大气压
 absolute black body 绝对黑体
 absolute coefficient 绝对系数
 absolute constant 绝对常数
 absolute draught 绝对压差
 absolute equilibrium 绝对平衡
 absolute error 绝对误差
 absolute expansion 绝对膨胀
 absolute humidity 绝对湿度
 absolute initial pressure 绝对初压力
 absolute intensity 绝对强度
 absolute pressure 绝对压力
 absolute speed 绝对速率
 absolute strength 绝对强度
 absolute temperature 绝对温度
 absolute unit 绝对单位
 absolute vacuum 绝对真空
 absolute value 绝对值
 absolute velocity 绝对速度
 absolute viscosity 绝对粘滞度
 absolute volume 绝对体积
 absolute zero 绝对零度
 absorb 吸收;减震
 absorbability 可吸收性,吸收能力,吸收量
 absorbable 可吸收(的)
 absorbate 被吸收物
 absorbence 吸收率(吸收系数的常用对数)
 absorbent 吸收剂
 absorbent carbon 活性炭
 absorber 吸收剂; (X光)滤波器; 缓冲装置; 减震器; 吸收器

absorbing agent 吸收剂
 absorbing column 吸收塔, 吸收柱
 absorbing medium 吸收介质
 absorbing power 吸收力
 absorptance 吸收比, 吸收系数
 absorptiometer 吸收计
 absorption 吸收
 absorption analysis 吸收分析(法)
 absorption band 吸收(光谱)带, 吸收(光)带
 absorption capacity 吸收能力
 absorption chromatography 吸收色层(分离)法
 absorption coefficient 吸收系数
 absorption factor 吸收因数
 absorption line 吸收(谱)线
 absorption medium 吸收剂, 吸收介质
 absorption microanalysis 吸收显微分析
 absorption microspectrometry 吸收显微度
 absorption of incident beam 入射光束的吸收
 absorption of primary beam 一次光束的吸收
 absorption of radiation by specimen 试样对辐射的吸收
 absorption of radiation energy 辐射能的吸收
 absorption of vacancies 空位的吸收
 absorption power 吸收能力
 absorption pyrometer 吸收高温计
 absorption rate 吸收率
 absorption spectra 吸收光谱
 absorption spectral analysis 吸收光谱分析(法)
 absorption spectroscopic analysis 吸收光谱分析(法)
 absorption spectrum 吸收光谱
 absorption test 吸收试验
 absorptive 吸附剂
 absorptivity 吸收性; 吸收率
 abstraction of heat 热的吸收
 abutment joint 对接接头
 abutting joint 对接接头
 A. C. (= alternation current) arc welder 交流弧焊机

A. C. (= alternation current) arc welding machine 交流弧焊机
 a-c (-type) electrode 交流焊条
 a-c d-c (= direct current) (-type) electrode 交直流(型)两用焊条
 a-c generator 交流发电机
 A. C. welding 交流焊接
 a-c welding machine 交流电焊机; 焊接变压器
 a-c welding set 交流焊机; 交流焊接装置
 accelerant 催速剂, 促进剂, 催化剂
 accelerate 加速, 促进
 accelerated aging 加速时效
 accelerated creep 加速蠕变(即第三期蠕变)
 accelerated motion 加速运动
 accelerated velocity 加速度
 accelerating creep 加速蠕变
 accelerating force 加速力
 accelerating load 加速负载
 accelerating period 加速周期
 accelerating travel 加速行程
 acceleration 加速作用
 acceleration cam 加速凸轮
 acceleration of melting process 快速熔炼法
 acceleration resistance 加速阻力
 accelerator 催化剂, 加速剂; 加速器
 accelerator record 加速器记录
 acceptor 受主, 受体; 接收器
 access 进入, 接近
 accessory 附件, 辅助设备
 accessory equipment 辅助设备
 accessory machinery 辅助机械(设备)
 accidental error 偶然误差
 accident prevention 安全技术, 事故预防(措施)
 accompaniment 伴随物, 附属物
 accompanying element 伴同元素
 accretions 炉结, (熔炼炉中)炉瘤
 accumulation type wire-drawing machine 无滑动多次(级)拉丝机; 堆积式拉丝机
 accumulative action 累积作用
 accumulative error 累积误差
 accumulator 储蓄器, 储器; 蓄电池; 蓄压

器; (电子计算机) 累加器
accuracy 精度, 准确(度); 精密(性)
accuracy of measurement 测量的精确性
accuracy of reading 读数的精确性
accurate adjustment 精密调整
accurate dimension 精密尺寸; 精确尺寸
acetaldehyde 乙醛
acetamide 乙酰胺
acetate 醋酸盐, 乙酸盐
acetic acid 醋酸, 乙酸
acetic anhydride 乙酐, 醋酐
acetic oxide (= acetic anhydride) 乙酐, 醋酐
acetometer 醋酸计, 醋酸定量器
acetonechloride 氯(代)丙酮
acetone 丙酮
acetonitrile 乙腈
acetylene 乙炔 (C_2H_2)
acetylene torch 乙炔炬
acetylene black 乙炔黑
acetylene cutter 氧炔割炬
acetylene cylinder 乙炔气瓶
acetylene gas generator 乙炔气体发生器
acetylene generator 乙炔发生器
acetylene welding 氧乙炔焊, 气焊
acetylides 乙炔化合物
Acheson furnace 爱其逊炉 (制造碳化硅及人工石墨的电阻炉)
Acheson process 爱其逊法 (一种制造人工石墨的方法)
achromatic 消色的, 消色差(的)
achromatic double 消色差双合透镜
achromatic fringes 消色差条
achromatic image 消色差象
achromatic lens 消色差透镜
achromatic method 消色测定法
achromatic objective 消色差物镜
achromatic ocular 消色差目镜
achromatic period 消色时间
achromatic point 消色点
achromatic prism 消色差棱镜
acicular 针状的
acicular bainite 针状贝氏体
acicular constituent 针状组份
acicular crystal 针状晶体
acicular ferrite 针状铁素体

acicular grey cast iron 针状灰铸铁
acicular (cast) iron 针状铸铁
acicular martensite 针状马氏体
acicular structure 针状组织
acicular troostite 针状屈氏体
acid 酸; 酸的
acid bath 酸性熔池; 酸浴
acid Bessemer converter 酸性贝氏转炉
acid Bessemer process 酸性贝氏转炉法
acid Bessemer steel 酸性贝氏转炉钢
acid bottom 酸性炉底
acid brick 酸性砖; 硅砖
acid brittleness 酸性脆裂; 酸洗脆裂
acid bronze 酸性青铜 (加铝的镍锡黄铜)
acid burdening 酸性配料
acid converter 酸性转炉; 酸性吹炉
acid converter process 酸性转炉法
acid converter steel 酸性转炉钢
acid copper 酸性铜
acid corrosion 酸腐蚀
acid cupola 酸性冲天炉
acid dip 酸洗, 酸浸
acid-dip pickler 酸洗装置
acid dipping 酸浸
acid-electric furnace 酸性电炉
acid electric practice 酸性电炉操作法
acid electric steel 酸性电炉钢
acid embrittlement 酸脆(性)
acid etching 酸浸, 酸蚀
acid-fast 耐酸的
acid flux 酸性熔剂, 酸性焊剂
acid furnace 酸性炉
acid hearth 酸性炉床
acid ion 酸离子
acid lining 酸性炉衬
acid open-hearth furnace 酸性平炉
acid open hearth process 酸性平炉法
acid open hearth steel 酸性平炉钢
acid oxide (= acidic oxide) 酸性氧化物
acid pickling 酸洗, 酸浸
acid pickling solution 酸洗(溶)液, 浸渍(溶)液
acid process 酸性(炼钢)法
acid-proof 耐酸的
acid-proof brick 耐酸砖

acid-proof cast iron 耐酸铸铁
 acid-proof casting 耐酸铸件
 acid-proof material 耐酸材料
 acid-proof steel 耐酸钢
 acid reaction 酸性反应
 acid refractory 酸性耐火材料
 acid resistance 耐酸性
 acid-resistant 耐酸的
 acid-resistant alloy 耐酸合金
 acid-resisting 耐酸的
 acid resisting cast iron 耐酸铸铁
 acid resisting steel 耐酸钢
 acid salt 酸式盐, 酸性盐
 acid slag 酸性渣
 acid sludge 酸性泥漿
 acid stage 酸性阶段
 acid steel 酸性钢
 acid steel melting process 酸性炼钢操作
 acid (dip) tank 酸洗槽
 acidic capola 酸性化铁炉
 acidic property 酸性
 acidic reaction 酸性反应
 acidic refractory material 酸性耐火材料
 acidiferous 含酸的
 acidification 酸化
 acidify 酸化
 acidimeter 酸比重计, 酸量器, 酸度计
 acidity 酸度, 酸性
 acidity test 酸度试验
 acids for pickling 酸洗用酸
 ackey (清洗钢板用的) 硝酸与硫酸混合液
 acoustic fatigue 音波疲劳
 acoustic impedance 声阻抗
 acoustical absorption 音响吸收 (作用),
 声音吸收 (作用)
 actinic absorption 光化吸收
 actinide elements 钢类元素
 actinide series 钢系
 actinides 钢类元素
 actinism 光化作用, 射线作用, 感光度
 actinity 光化力, 光化性, 活性
 actinium 钢[音阿]
 actinium series 钢系
 actinometer 露光计
 actinon (=acton) 钢射线, 钢射气
 actinouranium 铀钢, 铀的同位素

action 动作; 作用
 action of acid 酸的作用
 action of ammonia 氨的作用
 action of base 碱的作用
 action of bending 弯曲作用
 action of blast 鼓风作用
 action of carbon monoxide 一氧化碳的
 作用
 action of force 力的作用
 action of forging 锻造作用
 action of freezing 凝固作用
 action of heat 热的作用
 action of heating 加热作用
 action of medium 介质作用
 action of melting 熔化作用
 action of neutral atmosphere 中性气氛
 的作用
 action of oxidizing atmosphere 氧化性
 气氛的作用
 action of protection 保护作用
 action of reducing atmosphere 还原性
 气氛的作用
 action of rolling 轧制作用
 action of solidification 固化作用
 action of stirring 搅动作用
 action of straightening 矫直作用
 activated alumina 活性氧化铝
 activated atom 激活原子
 activated carbon 活性碳
 activated carburizing 活性渗碳
 activated char 活性炭
 activated charcoal 活性木炭
 activated complex 活化络化体, 活化复体
 activated cyaniding 活性氰化(法)
 activated molecule 活化分子
 activated state 活化(状)态, 激活(状)态
 activating agent 活性剂, 激活剂
 activating carburizing 活性渗碳
 activating radiation 激活辐射, 活化辐射
 activation 活化(作用), 激活(作用)
 activation adsorption 活化吸收
 activation energy 激活能, 活化能, 激发能
 activation energy for creep 蠕变的激活
 能
 activation energy for cross slip 交滑移
 的激活能

activation energy for diffusion 扩散的激活能	active slip direction 有效滑移方向
activation energy for grain boundary migration 晶界迁移的激活能	active slip plane 有效滑移面
activation energy for interstitial migration 间隙迁移的激活能	active slip system 有效滑移系
activation energy for phase change 相变的激活能	active stress at fracture 断裂时的激活应力
activation energy for reaction 反应的激活能	activity 活度, 活性; 作用
activation energy for recovery 回复的激活能	activity coefficient 活度系数
activation energy for recrystallization 再结晶的激活能	activity product 活度积
activation energy for self diffusion 自扩散的激活能	activity quotient 活度商
activation energy for vacancy formation 空位形成的激活能	activity ratio 活度比(率)
activation energy for vacancy migration 空位迁移的激活能	activity series 活度(顺)序
activation heat 活化热	Acton 铜射线, 铜射气
activation overpotential 激活超电势, 活化超电势	actual cam curve 实际凸轮曲线
activation polarization 活化极化(作用)	actual carbon 有效碳, 实际的碳
activation stress 激活应力, 活化电压	actual carbon ratio 有效碳比率, 实际的碳比率
activation volume 激活容积	actual condition 实际条件
activator 活化剂	actual cycle 实际循环
activator atom 激活原子, 活化原子	actual efficiency 实际效率
active carbon 活性碳	actual gas 实际的气体
active center 活化中心; 有效中心	actual lift 实际升力
active clay 活性粘土	actual mean pressure 实际平均压力
active component 活性组份, 活化组元	actual output 实际产量
active cooling surface 有效冷却面	actual pressure 实际压力
active drag 正阻力, 有效拖力	actual size 实际尺寸
active furnace area 有效炉底面积	actual stress 真实应力, 实际的应力
active grate area 有效炉篦面积	actual temperature 实际温度
active hearth area 有效炉底面积	actual throat 焊缝实际厚度
active hot metal mixer 预备精炼炉; 液态金属混合炉	actuate 开动, 驱使
active ion 激活离子, 活性离子	actuating cam 推动凸轮
active iron 活性铁	actuating pressure 工作压力
active lattice 放射性点阵, 活性点阵	actuating rod 作用杆
active mass 有效质量	acute angle 锐角
active metal 活性金属, 活泼金属	acyclic 非周期性的
active nucleus 有效晶核	acyl 酰(基)
active profile 有效齿廓, 作用齿廓	adamantine spar 刚玉
	adamite 水碓锌矿; 人造刚玉(含 80% Al_2O_3)
	adamite roll 高碳铬镍耐磨铸铁轧辊
	adaptability 适应性, 适用性
	adapter 接头; 接合器
	adaptive metallurgy(=physical metallurgy) 物理冶金
	added metal 填充焊丝, 填充金属
	addendum 齿顶高, 齿顶
	addendum angle 齿顶角

addition 添加, 附加; 附加物, 添加物; 加(法)
addition agent 加入剂
addition material 添加剂, 添加材料
additional heating (during welding) (焊接中) 补偿加热, 补充加热
additional load 附加负载
additive 添加剂, 添加的
additive property 相加性, 加和性
additivity 相加性, 加和性
adequate 适当的, 充分的
adherence 粘附
adherent slag 粘附(难脱的)渣
adhesion 附着, 粘附; 粘着力
adhesion of slag 炉渣粘着
adhesive 粘合剂, 胶粘剂
adhesive force 附着力
adhesive strength 附着强度, 吸附强度
adhesiveness 粘附性, 粘附度
adiabat 绝热线; 绝热的
adiabatic 绝热的
adiabatic compression 绝热压缩
adiabatic compression ratio 绝热压缩比
adiabatic cooling 绝热冷却
adiabatic elasticity 绝热弹性
adiabatic expansion 绝热膨胀
adiabatic process 绝热过程
adiabatics 绝热曲线
adjust 调节, 调整
adjustable bolt 可调螺栓
adjustable cotter 调整用斜楔
adjustable guide 可调整导卫
adjustable pipe clip 活动管夹
adjustable resistor 可变电阻
adjustable thrust journal 可调止推轴颈
adjuster 调整装置, 调节器; 调整工
adjusting device 调整装置
adjusting gear 调整装置, 调节齿轮
adjusting mechanism 调整机构
adjusting screw 调整螺钉, 调整螺栓
adjusting valve 调整阀, 调节阀
adjusting wedge 调整楔
adjustment 调整, 调节, 校正
adjustment of acidity 酸度的调节
adjustment of alkalinity 碱度的调节
adjustment of controlled atmosphere

控制气氛的调节
adjustment of grain size 晶粒度的调节
adjustment of heating cycle 加热周期的调节
adjustment table 校准表
admiralty brass 海军黄铜
admiralty bronze 海军青铜
admiralty gun-metal 海军炮铜
admission 进气
admission passage 进入通道
admission port 进汽口
admittance 导纳
admix 混合, 混和
admixture 混合, 混合物
ADR alloy ADR 合金 (一种热膨胀系数极小的镍铁合金)
adsorbability 吸附能力
adsorbate 被吸附物
adsorbent 吸附剂
adsorption 吸附(作用), 表面吸收, 面吸作用
adsorptivity 吸附性, 吸附度
advanced 前进的; 提前; 高级的
advanced potential 提早势
advancing edge 前缘
AEG-process (金属板) 杯突试验
aeolotropic crystal 各向异性晶体
aeolotropy 各向异性
aerate 打松(型砂), 通气
aerated bath nitriding 通气体体氮化
aeration 充气(法); 吹风; 自然通风
aerator 松砂机
aerial 空气的; 航空的; 天线
aerial conveyer 悬挂式输送机
aerocasing 钙盐氰化
aerodynamic 气体动力学的, 空气动力学的
aerodynamic force 气动力
aerodynamic twist 气动扭转
aeroform process (同 explosive metal forming) 爆炸成形
aerogel 气凝胶
aerolite 铝合金的一种; 陨石(矿)
aerometer 量气计
aerosol 气溶液, 气凝胶
aeruginous 铜绿色

aerugo (铜及铜合金氧化后产生的)凹坑
A+F+C zone 奥氏体+铁素体+渗碳体
区域

A+F zone 奥氏体+铁素体区域

affect 影响

affected zone 影响区

affinage 精炼

affinity 亲和力, 亲合性, 亲合势, 亲合能

after blow 后吹; 二次吹风

afterburner 二次燃烧器

after-combustion 后燃烧

after-contraction 残余收缩

after-effect 后效; 余功

after-expansion 残余膨胀

after-flow (金属在负荷被去掉之后的)

残余塑性流动

after glow 余辉

afterheat 余热; 焊后加热

after-shock 余震

after-shrinkage 残余收缩

after-teeming 补注

after treatment 后处理; 焊后处理

agar-agar 琼脂

age 时效; 老化

age-hardenable 时效硬化的

age-hardening 时效硬化

age hardening alloy 时效硬化(型)合金

age limit 时效(极)限

aged aluminum alloy 时效铝合金

aged steel 时效钢

agehardenability 可时效硬化性, 可老化性

ageing 时效; 老化, 陈化

agent 剂, 反应剂, 作用物, 媒介物

agent of addition 加入剂

agent of dilution 稀释剂

agent of fusion 熔剂

agent of oxidation 氧化剂

agent of reduction 还原剂

agent of stabilization 稳定剂

agglomerant 粘结剂, 凝结剂

agglomerate 造块, 烧结块

agglomerater 团结机, 烧结机, 结块机, 团矿机

agglomeration 烧结, 团结, 结块

agglutinate 胶结物; 胶结, 凝集

agglutination 胶结(作用), 凝集(作用); 烧

结

aggregate 集合体; 聚合; 集合的

aggregate of atoms 原子的聚合

aggregation 聚集(作用)

aggregation of vacancies 空位聚集

aggregation state 聚集状态

aging (=ageing) 时效; 老化

aging crack 时效裂纹, 时效开裂

aging steel 时效钢

aging test 时效试验

agitate 搅动, 激动

agitating device 搅动装置

agitation 搅动, 激动

agitation of bath 熔池搅拌

agitator 搅动器

agitator pickling 搅动酸洗 (酸液搅动或板材摆动)

agraphtic carbon 结合碳

agressiveness 侵蚀性, 腐蚀性

agricultural steels 农用钢, 农具钢

air 空气

air-acetylene welding 空气-乙炔焊接

air agitation 空气搅动

air-arc cutting 空气电弧切割

air bearing 空气轴承

air belt 风带, 风箱

air blast 鼓风

air-blast burner 鼓风喷嘴

air-blast circuit breaker 空气断路器

air-blast quenching 气流淬火, 风冷淬火, 鼓风淬火

air blow 鼓风, 送风

air blower 鼓风机

air-blown core 吹制型芯

air box 风箱, 风带

air brake 气闸

air bubble (钢锭内)气泡

air buffer 空气缓冲器

air bumper 空气缓冲器

air carbon-arc cutting 空气碳弧切割

air channel 空气道; 通气槽

air checker 空气砖格

air chisel 风凿

air cleaner 滤气器

air circuit breaker 空气(自动)断路器

air cock 空气阀, 气旋塞

air column 空气柱
 air compressor 空气压缩机
 air conditioner 空气调节器
 air conditioning 空气调节
 air container 储气器
 air control 空气控制, 空气调节
 air control equipment 空气调节设备
 air-cooled 气冷的, 空气冷却的
 air-cooled steel 空气冷却钢
 air cooler 空气冷却器
 air cooling 空(气)冷(却)
 air-cooling apparatus 空气冷却器
 aircraft steel 航空用钢
 air current (空)气流
 air cushion 气垫
 air-cushion shock absorber 气垫缓冲器
 air cylinder 气缸
 air cylinder valve plug 气缸阀塞
 air damper 空气闸板
 air displacement 排气量
 air distributor 空气分布器
 air draft 空气抽力
 air draught 空气吸力
 air-drying 空气干燥(法)
 air ends (平炉)空气口
 air escape 放气
 air exhauster 排气机
 air exhausting device 排气装置
 air expansion 空气膨胀
 air extracting pump 抽气泵
 air extractor 抽气器, 抽气机
 air flap 空气阀
 air-flow meter 空气流量计
 air force 气动力
 air forging hammer 空气锤
 air-free 无空气
 air friction 空气摩擦
 air furnace 火焰炉; 反射炉; 空气炉; 空气烘箱
 air gap 空气隙, 电花隙
 air gate 出气孔, 通气道
 air grating 气格, 气孔
 air hammer 空气锤
 air hardening 空气硬化, 自硬化
 air hardening steel 空气淬硬钢, 气硬钢, 自硬钢

air heater 热风机
 air hoist 气动葫芦, 气动吊车
 air inflation 充气
 air inlet 进气口
 air inlet valve 进气阀
 air insulation 空气绝缘
 air intake 进气口
 air intake valve 进气阀
 air jet blower 空气喷射嘴
 air jig 气压夹具
 air level 气泡水准仪
 air lifter 气动吊车
 air lock 气塞
 air neck (平炉)空气喷口
 air nozzle 喷嘴, 空气喷嘴
 air operated portable grinder 移动式风动砂轮机
 air-operated slide gate 气动滑闸
 air outlet valve 排气阀
 air patenting 空气索氏体化处理
 air piping diagram 空气管路图
 air pocket 气泡, 气囊
 air pollution 空气污染
 air port 空气喷出口
 air-powered 气动的, 风动的
 air preheater 空气预热器
 air pressure gage 气压计
 air pressure regulator 空气压力调节器
 air-proof 气密, 不漏气
 air pump governor 气泵调节器
 air pyrometer 空气高温计
 air quenching 空(气)淬(火)
 air rammer 风动捣砂器
 air-refined steel 空气精炼钢
 air refining 吹炼
 air refining practice 吹炼法
 air regulator 空气调节器
 air release valve 放气阀
 air relief valve 放气阀
 air reservoir 储气筒
 air sand blow 空气喷砂
 air sand blower 喷砂机
 air seasoning 风干
 air setting 自然硬化
 air space 气隙
 air spring 气垫

air suction pipe 吸气管
 air thermometer 空气温度计
 air-tight 密封的, 不漏气的, 气密
 air-tight joint 气密接头
 air tightness 不漏气性, 密封性
 air-tight test 气密性试验
 air tool 风动工具
 air union nut 气管接合螺母
 air uptake (平炉)空气上升道
 air valve 气阀
 air valve control lever 气阀控制杆
 air valve guide 气阀杆导承
 air valve seat 气阀座
 air volume 风量
 air volume displacement 气容排量
 air volume meter 风量计
 air weight control 风量控制
 airing 气曝; 空气干燥(法)
 Ajax furnace 阿杰克斯(感应)电炉
 Ajax-Northrup furnace 阿杰克斯-诺斯拉普炉(一种无铁心高频感应炉)
 Ajax-Wyatt furnace 阿贾斯-魏阿特铁芯感应炉
 ajutage 放水管
 aladar 铝硅合金, 硅铝明(含 12 % Si)
 alarm 警器; 警报
 albronze 铝青铜
 alcali (= alkali) 碱(化)
 Alchrome 铁铬铝系电炉丝
 alclad 包铝合金, 铝衣合金(金属外围包以铝)
 alcogel 醇凝胶
 alcohol 醇, 酒精, 乙醇
 alcohol thermometer 酒精温度计
 alcoholate 乙醇化物; 烃氧基金属; 醇化物
 alcoholmeter 酒精比重计
 alcosol 醇溶液
 aldehyde 醛(类)
 aldip process 浸铝法, 热镀铝法
 aldrey conductor steel reinforced 阿尔德雷钢芯(铝合金绞线)
 Alfenide 德银, 假银
 Alfenol 阿尔芬诺尔铁铝合金(具有高导磁率, 低磁滞及低的阻尼)
 Alfer 阿尔费尔合金(具有良好的磁致伸缩性)

Alfer 阿尔费尔铁铝合金(磁致伸缩材料)
 Alferon 阿尔费隆耐酸合金
 al-fin process 钢和铸铁的浸铝法
 alicyclic 脂环(族)的
 align 排列; (直线)对准, 调准
 aligner 直线对准器
 aliphatic 脂(肪)族的
 aliquation 熔析, 层化, 液析
 alitieren 固体渗铝法
 alit(iz)ing 渗铝法, 铝化(处理), 表面渗铝
 alkalescent 弱碱性的
 alkali (= alcali) 碱
 alkali bath 碱洗槽
 alkali carbonate 碱金属碳酸盐
 alkali cleaner 碱性清洗剂
 alkali colouring 碱着色(即发黑)
 alkali cyanide 碱金属氰化物
 alkali-earth metal 碱土金属
 alkali embrittlement 碱脆性
 alkali hydrate 碱金属氢氧化物
 alkali hydroxide 碱金属氢氧化物
 alkali halide 碱金属卤化物
 alkali metal 碱金属
 alkali metal alloy 碱金属合金
 alkali-proof steel 耐碱钢
 alkali resistance test 耐碱试验
 alkali-resisting 抗碱的
 alkali resisting cast iron 耐碱铸铁
 alkali salt 碱金属盐
 alkali-soluble 可溶于碱的
 alkalimeter 碱量计, 碳酸定量计
 alkalimetry 碱性滴定法
 alkaline 碱的; 强碱的
 alkaline bath 碱(洗)槽
 alkaline cleaning 碱水清洗
 alkaline earth metal 碱土金属
 alkaline metal 碱金属
 alkaline sodium picrate 碱性苦味酸钠
 alkalinity 碱度, 碱性
 alkaliproof 防碱, 抗碱, 耐碱(的)
 alkaliproof steel 耐碱钢
 alkalinizing 碱化
 alkaloid 生物碱
 alkylamine 烷基胺
 alkane 链烷(类) (C_nH_{2n+2})
 alkene 链烯(类) (C_nH_{2n})

alkine 链炔(类) (C_nH_{2n-2})
 all aluminium alloy conductor 全铝合
 金导体
 all-basic open-bearth furnace 全碱性平
 炉
 all-around weld 整周焊缝
 all-cast 全铸的
 all position 全位置
 all-position (-type) electrode 全位置焊
 条
 all-position welding 全位置焊接
 all purpose machine 万能工具机
 all-purpose flask 通用砂箱
 all-purpose sand 统一砂, 单一砂
 all-welded construction 全焊结构
 all-welded structure 全焊结构
 all-weld-metal (test) piece 全熔质试
 件
 all-weld-metal (test) specimen 全熔质
 试样
 allanite 铈等稀有金属硅酸盐矿物
 allelotropism 稳变异构
 alligator effect 鳄鱼皮效应, 桔皮效应
 alligator shears 鳄鱼剪
 alligator skin 鳄鱼皮表面, 桔皮表面(金
 属晶粒粗大, 加工时表面起的疙瘩)
 alligator surface 鳄鱼皮表面(金属表面
 油迹加热时生成的斑疤)
 alligating (轧制的表面)裂痕
 allobar 异组分体, 同素异重体
 allomer 异分同晶质
 allomeric 异质同晶的
 allomerism 异质同晶(现象), 异质同晶
 性
 allomorphism 同质异晶(现象), 同质异晶
 性
 allomorphous 同质异晶的
 allophauite 铝英石
 allotriomorph (晶体)外表的不完整性
 allotriomorphous crystal 不整形晶体, 外
 形不规则的晶体
 allotrope 同素异形体
 allotropic 同素异形的
 allotropic change 同素异形变化
 allotropic forms 同素异形体, 同素异构
 体

allotropic modification 同素异形变态,
 同素异形体
 allotropic transformation 同素异形转
 变, 同素异晶转变
 allotropic transition 同素异形转变, 同
 素异晶转变
 allotropic transformation 同素异形转
 变, 同素异晶转变
 allotropism 同素异形性
 allotropy 同素异形
 allowable compression ratio 容许压缩比
 allowable error 容许误差
 allowable limit 容许极限
 allowable load 容许负载
 allowable pressure 容许压力
 allowable strength 容许强度
 allowable stress 容许应力
 allowance 余量, 公差
 allowance error 容许误差
 allowance for contraction 收缩余量
 allowance for finish 加工余量
 allowance for machining 机械加工余量
 allowance for shrinkage 收缩余量
 allowed band 容许带
 allowed reflections 容许反射
 alloy 合金
 alloy addition 添加合金, 合金加入剂
 alloy additive 合金加入物
 alloy amalgam 合金汞剂
 alloy composition 合金成分, 合金组成
 alloy constructional steel 合金结构钢
 alloy briquette 合金团块
 alloy cast iron 合金铸铁
 alloy cast steel 合金铸钢
 alloy chilled iron roll 冷硬合金铸铁轧
 辊
 alloy design 合金设计
 alloy element 合金元素
 alloy for die-cast 压铸用合金
 alloy hardening 合金硬化
 alloy-iron casting 合金铸铁件
 alloy iron roll 合金铸铁轧辊
 alloy of high percentage 高合金
 alloy of low percentage 低合金
 alloy phase 合金相
 alloy phase equilibrium diagram